

**Uunga siunnersuut: Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit Inatsisartut inatsisaata allannguuteqartinneqarnissaa pillugu Inatsisartut inatsisaat (aatsitassanut ikummatissanullu inatsit)**

(Aatsitassanut oqartussaasoq, annikitsumik aatsitassarsiorluni misissuineq paaanerlu, akuersissummik peqarani aatsitassanik katersisarneq paaasernerlu aammalu inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniuteqartitsisarneq pillugit il.il. maleruagassani allannguuteqartitsineq)

**§ 1**

Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 7, 7. december 2009-imeersumi (aatsitassanut ikummatissanullu inatsit) makkua allannguuteqartinneqarput:

**1.** § 3-ip kingorna ilanngunneqarpoq:

"§ 3 a. Aatsitassanut oqartussaasumi, takuuk § 3, imm. 1, ilaapput Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik, takuuk imm. 2, aamma Aatsitassanut suliassaqarfimmut Avatangiisinut Aqutsisoqarfik, takuuk imm. 3.

*Imm. 2.* Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik Naalakkersuisut ataanni inissisimasoq (Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik) tassaavoq aatsitassanut suliassaqarfimmut nalinginnaasumik allaffissornikkut oqartussaasoq, tassani pissutsit avatangiisinut tunngassuteqartut ilaanatik, takuuk imm. 3.

*Imm. 3.* Aatsitassanut suliassaqarfimmut Avatangiisinut aqutsisoqarfik (Avatangiisinut Aqutsisoqarfik) Naalakkersuisut ataanniittoq tassaavoq aatsitassanut suliassaqarfimmut tunngatillugu avatangiisinut tunngasunut allaffissornikkut oqartussaasoq, ilanngullugu avatangiisinik allanngutsaaliuineq, pinngortitamik allanngutsaaliuineq, avatangiisinut akisussaasuineq aamma avatangiisinik nalilersuineq.

*Imm. 4.* Aatsitassanut oqartussaasup avatangiisinut pissutsinut tunngatillugu nalilersuinerini aalajangiinerinilu, avatangiisinut sullissivinnit ilisimatusarnermik aallaaveqartunit aammalu arlaannaannulluunniit attuumassuteqanngitsunit ataatsimit arlalinnulluunniit nalilersuinerit aamma aalajangiinissamut missingiutit aallaavigineqartassapput.

*Imm. 5.* Ingerlatat inuiaqatigiinnut imaluunniit avatangiisinut annertuumik sunniuteqarsinnaasut Naalakkersuisunit akuerineqassapput.

*Imm. 6.* Aatsitassanut suliassaqarfimmut tunngatillugu ingerlatsivimmi ingerlatsineq aamma oqartussaasut sularinninnerat, pisinnaatitsissummik pigisaqartut aallallu oqartussaasoq ataaseq attaveqatigisassagaat aammalu nalunaarutinik, allakkianik aalajangiinernillu il.il. tamaginnik tiguisartuussasoq pillugu tunngavisoq malillugu aqqissuussaapput. Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiup pisinnaatitsissummik pigisaqartunut allanullu Inatsisartut inatsisaanni matumani pineqartunut ilaasunut tunngatillugu, aatsitassanut

suliassaqarfimmut tunngassuteqartut pillugit allaffissornikkut attaveqaqateqarneq isumagisaraa.

*Imm. 7.* Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik ataqatigiissaarisutut ingerlatsivimmi oqartussaasuvoq aammalu Avatangiisinut Aqutsisoqarfimmut oqaaseqaatinik aalajangiinernillu pisariaqartunik pissarsiniartartuulluni. Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup sulianik suliarinninna aalajangiinerilu pillugit Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik ilisimatittassavaa.

**§ 3 b.** Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfimmit imaluunniit Avatangiisinut Aqutsisoqarfimmit aalajangiinerit naammagittaalliutigineqarnerat taamaallaa Naalakkersuisunut ingerlateqqinneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Naammagittaalliornissamut killissaliussaq sapaatit akunnerinik sisamanik sivissuseqarpoq. Naammagittaalliornissamut killissaliussaq aalajangiineq illuatungiusumut nalunaarutigineqarsimappat ullormit nalunaaruteqarfiusumit, aamma aalajangiineq tamanut ammasumik nalunaarutigineqarsimappat ullormit nalunaarutiginniffiusumit naatsorsorneqassaaq. Naammagittaalliuuteqarnissamut pillissaliussaq arfininngornermi imaluunniit nalliuttumi naasimappat, naammagittaalliuuteqarnissamut piffissaliussaq ulluinnarmut tulliuttumut sivitsorneqassaaq.

*Imm. 3.* Naammagittaalliutaasoq oqartussaasumut aalajangiisimasumut allaganngorlugu tunniunneqassaaq. Naammagittaalliuuteqarnissamut piffissaliussap naanerata kingorna piaarnerpaamik oqartussaasup naammagittaalliutaasoq aammalu oqartussaasup aalajangiinera naammagittaalliutaasumullu nassuiaatai Naalakkersuisunut nassiuatissavai.

*Imm. 4.* Akuersissutip, akuersissuteqarnerup imaluunniit immikkut ittumik akuersissuteqarnerup naammagittaalliutigineqarneri, Naalakkersuisut allamik aalajangiisimanngippata, kinguartitsinissamik sunniuteqassanngillat.

*Imm. 5.* Naammagittaalliuuteqarnissamut piffissaliussap iluani, akuersissutip, akuersissuteqarnerit aamma immikkut ittumik akuersinerit aalajangersimasut atorneqassannginnissaat pillugu aalajangersakkanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 6.* Naalakkersuisut allamik aalajangiisimanngippata, peqqusissuteqarnerup imaluunniit inerteqquteqarnerup naammagittaalliutigineqarnera kinguartitsinissamik sunniuteqassaaq.

**§ 3 c.** Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiup aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup suliasai piginnaatitaaffiilu pillugit aamma naammagittaalliortarneq aammalu Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiup imaluunniit Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup aalajangiinerisa naammagittaalliutigineqarsinnaaneritut killilersuutit pillugit pissutsit §§ 3-3 b-imi taaneqartut pillugit, ilanngullugit pissutsit aalajangersimasut pillugit Naalakkersuisut aalajangiineri, aalajangersakkanik erseqqinnerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput."

**2.** § 18-imi imm. 3-ip kingorna immikkoortut nutaatut ilanngunneqarpoq:

*"Imm. 4.* § 16 malillugu aatsitassarsiorluni misissuinissamut pianaanissamullu akuersissummi aalajangersarneqarsinnaavoq, pisinnaatitsissummik pigisaqartup aatsitassat Kalaallit Nunaanni piiarneqartut uninngasuutigisinnaanerai aammalu inunnet Kalaallit Nunaanni aalajangersimasumik najugaqartuusunut aammalu tamakkiisumik akileraartussaataasunut tuniniarsinnaanerai. Inuit taamaattut namminneerlutik Kalaallit Nunaanni aatsitassanik suliareqqiisarniarpata imaluunniit allatut aatsitassanik Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiutitut atuiniarlutik, tamanna pillugu piumasaqaatit aalajangersarneqarsinnaapput.

Pisinnaatitsissummik pigisaqartup aatsitassanik tuniniaanera niuernermi akiusut aammalu niuernermi atugassarititaasut tunngavigalugit pissaaq."

*Imm. 4 aamma 5* tamatuma kingorna tassaalissapput *imm. 5 aamma 6*.

**3.** § 18, *imm. 5*, tassaalersoq *imm. 6*, imatut oqaasertalerneqarpoq:

"*Imm. 6*. Pissutsit *imm. 1-5*-imi taaneqartut, ilanngullugit sulisussat nunaqavissut, suliffeqarfiit nunaqavissut inuillu *imm. 4*-imi pineqartunut ilaasut killissalorsorneqarnissaat, pillugit Naalakkersuisut aalajangersakkanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput."

**4.** § 32, *imm. 2-10*, imatut oqaasertalerneqarput:

"*Imm. 2*. Annikitsumik aatsitassarsiorluni misissuinissamut piiaanissamullu akuersissut (annikitsumik aatsitassarsiornissamut akuersissut) § 16, *imm. 3* apeqqutaatinnagu, inunnut *imm. 3*-imi piumasaqaatinik naammassinnittunut, piginneqataassutuliutileqatigiiffinnut *imm. 6*-imi aamma *7*-imi piumasaqaatinik naammassinnittunut, aamma katersugaasivinnut *imm. 9*-imi piumasaqaatinik naammassinnittunut taamaallaat tunniunneqarsinnaavoq.

*Imm. 3*. Annikitsumik aatsitassarsiornissamut akuersissut taamaallaat inunnut piumasaqaatinik makkuninnga tamaginnik naammassinnittunut tunniunneqarsinnaavoq:

- 1) Inuit piffissami ataatsimoortumi minnerpaamik ukiut tallimat qaangiuttut ilaatillugit sivissuseqartumik Kalaallit Nunaanni inuit allattorsimaffianni najugaqartutut nalunaarsorsimasut.
- 2) Inuk Kalaallit Nunaanni inuit allattorsimaffianni najugaqartutut nalunaarsorsimasoq.
- 3) Inuk piffissami ataatsimoortumi minnerpaamik ukiut tallimat qaangiuttut ilaatillugit sivissuseqartumik Kalaallit Nunaanni tamakkiisumik akileraartussaataasimasoq.
- 4) Inuk Kalaallit Nunaanni tamakkiisumik akileraartussaataasooq.
- 5) Inuk namminersorsinnaatitaasoq aammalu tamakkiisumik pisuussutiminik atuisinnaatitaasoq aammalu ilanngullugu akiliisarnerninik unitsitsisimanngitsoq, akiliisinnaajunnaarsimanngitsoq imaluunniit tamatumunnga sanilliunneqarsinnaasumik nalaataqarsimanngitsoq.

*Imm. 4*. Inuup Kalaallit Nunaannut attuumassuteqarnera aallaavigalugu naapertuuttutut nalilerneqarpat, aammalu inuk ilinniarnini assigisaaluunniit pissutigalugu Kalaallit Nunaata avataaniissimappat, Naalakkersuisut *imm. 3*, nr. 1-imi aamma *3*-imi piffissamut minnerpaamik ukiunik tallimanik sivissuseqartumut piffissatigut piumasaqaatit tamakkiisumik ilaannaasumilluunniit saneqqussinnaavai.

*Imm. 5*. Inuk annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartuusoq piffissami akuersissuteqarfiusumi tamarmi *imm. 3*-imi piumasaqaatit naammassisimassavai.

*Imm. 6*. Annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut taamaallaat piginneqataassutuliutileqatigiiffimmut piumasaqaatinik makkuninnga tamaginnik naammassinnissimasunut tunniunneqarsinnaavoq:

- 1) Ingerlatseqatigiiffik piginneqataassutuliutileqatigiiffiit pillugit inatsit malillugu Kalaallit Nunnaanni najugaqartuulluni piginneqataassutuliutileqatigiiffiuppat.
- 2) Ingerlatseqatigiiffik Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqarpat.
- 3) Ingerlatseqatigiiffiup tamarmiusup aningaasaatai inunnit *imm. 3*-imi piumasaqaatinik

naammassinnittunik pigineqarpata nakkutigineqarlutillu.

- 4) Ingerlatseqatigiiffiup taasisinnaatitaaffii tamarmik inunnit imm. 3-imi piumasaqaatinik naammassinnittunik nakkutigineqarpata.
- 5) Ingerlatseqatigiiffiup aqutsisuini ilaasortat tamarmik tassaappata inuit imm. 3-imi piumasaqaatinik naammassinnittut.
- 6) Ingerlatseqatigiiffiup pisuussutini tamakkiisumik atorsinnaatitaappagit ilanngullugulu akiliisarnerminik unitsitsisimangippat, akiliisinnaajunnaarsimangippat imaluunniit tamatumunnga sanilliunneqarsinnaasumik nalaataqarsimangippat.

*Imm. 7.* Piginneqataassutitileqatigiiffik annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartuusoq, taamaallaat annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut Inatsisartut inatsisaat malillugu tunniunneqarsimasoq malillugu suliaqarnerminik ingerlatsisinnaavoq. Pinngitsaaliissummik akileraaruteqaqatigiinneq pineqarsimangippat, ingerlatseqatigiiffik ingerlatseqatigiiffinnut allanut akileraaruteqaqateqartuussanngilaq. Ingerlatseqatigiiffik suliffissuarmut ilaasuusimappat, ingerlatseqatigiiffik suliffissuarmut annikinnerusumik aningaasanngortitsisimassanngilaq, taamaattorli ingerlatseqatigiiffiup avataaniit aningaasaatai naleqqersuut 2:1 tikillugu nammineq aningaasaatit qaangersinnaavai.

*Imm. 8.* Piginneqataassutitileqatigiiffik annikitsumik aatsitassarsiornissamut akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartuusup, piffissami akuersissuteqarfiusumi imm. 6-imi aamma 7-imi piumasaqaatit naammassisimassavai.

*Imm. 9.* Annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut taamaallaat katersugaasivimmut tassaasumut Nunatta Katersugaasivia imaluunniit katersugaasiveqarneq pillugu inatsit malillugu katersugaasivimmut akuerisaasumut tunniunneqarsinnaavoq. Katersugaasivik annikitsumik aatsitassarsiornissamik kisermaassisussaataalluni akuersissummik taamaallaat tunineqarsinnaavoq.

*Imm. 10.* Katersugaasiviup annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartuusup imm. 9-imi, uniffik siullermi piumasaqaatit piffissami akuersissuteqarfiusumi tamarmi naammassisimassavai"

**5. § 33, imm. 3-9, imatut oqaasertalerneqarput:**

*"Imm. 3.* Annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq, akuersissut malillugu ingerlatanut sulianut pisariaqartumik piginnaaneqassaaq aningaasaqarnikkullu tunuliaqutaqassalluni. Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq nalinginnaasumik niuernerminni akiusut aamma niuernerminni atugassarititaasut tunngavigalugit niuertassaaq.

*Imm. 4.* Annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut inummut ataatsimut imaluunniit inunnut ataatsimoorussisunut, tamamik ataasiakkaarlutik § 32, imm. 3-5 naapertorlugit pisinnaatitsissummik pigisaqartuunissamut piumasaqaatinik naammassinnissimasussanut tunniunneqarsinnaavoq. Taamaattorli annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut inunnut tallimanit amerlanerusunut tunniunneqarsinnaanngilaq.

*Imm. 5.* Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaasimappat inuit arlallit ataatsimoorlutik (nammaqatigiillutik) akuersissut malillugu aamalu akuersissut malillugu ingerlatanut tunngatillugu aamma pissutsinut akuersissummut tunngassuteqartunut pisinnaatitaallutillu pisussaaffeqartuupput. Taamaattorli Naalakkersuisut isumaqatigiissut akuerisimappassuk,

akunnerminni pissutsit allatut iluseqassasut imm. 6 naapertorlugu akunnerminni suleqatigiinnissamut isumaqatigiissummi isumaqatigiissutigisinnaavaat.

*Imm. 6.* Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaappat inuit arlallit, taakkua suleqatigiinnissamut isumaqatigiissuteqassapput taannalu naammassissallugu, tassani suleqatigiinnertik pillugu aalajangersakkat aalajangersarneqassallutik. Isumaqatigiissutip imarissavai suleqatigiinnermut, akuersissummut aamma akuersissut malillugu ingerlatanut tunngatillugu akunnerminni pisinnaatitaaffiit, pisussaaffiit akisussaanerlu. Suleqatigiinnissamik isumaqatigiissuteqarnissamik piumasaqaat aatsaat Naalakkersuisut isumaqatigiissut akuerisimappassuk naammassineqassaaq.

*Imm. 7.* Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaappat inuit arlallit, taakkua akunnerminni suliaqartuusussaq pisinnaatitsissummik pigisaqartoq sinnerlugu ingerlatanik suliaqarnissamik aalajangiinnissamillu pisinnaatitaallunilu pisussaaffeqartussaq toqqassavaat. Inuit ataatsimoorlutik (nammaqatigiillutik) pisinnaatitsissummik pigisaqartoq sinnerlugu suliaqartuusup ingerlataannut aalajangiussaannullu pisinnaatitaassapput, pisussaaffeqarlutik akisussaasuullutillu. Taamaattorli Naalakkersuisut isumaqatigiissut akuerisimappassuk, imm. 6 naapertorlugu akunnerminni pissutsinut tunngatillugu akunnerminni suleqatigiinnissamut isumaqatigiissummi allatut isumaqatigiissuteqarsinnaapput.

*Imm. 8.* Inuk ataaseq qaammatsiutit malillugit ukiumi ataatsimi annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissutinut tallimat sinnerlugit makkuninnga atassuteqaqqusaanngilaq:

- 1) Inuk annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartuuvoq imaluunniit pisinnaatitsissummik pigisaqartuusunut ilaalluni.
- 2) Inuk piginneqataassutitileqatigiiffimmi annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartuusumi piginneqataassuteqartuuvoq imaluunniit aqutsisunut ilaasortaalluni.
- 3) Inuk katersugaasivimmi annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartuusumi aqutsisunut ilaasortaavoq.

*Imm. 9.* Piginneqataassutitileqatigiiffik imaluunniit katersugaasivik qaammatsiutit malillugit ukiumi ataatsimi annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissutini tallimat sinnerlugit pisinnaatitsissummik pigisaqartuusinnaanngilaq."

**6. § 34, imm. 2-6, imatut oqaasertalerneqarput:**

*"Imm. 2.* Annikitsumik kisermaassisussaataitaalluni aatsitassarsiornissamut akuersissummut sumiiffik akuersissuteqarfiusoq 1 km<sup>2</sup>-init annertuninngorlugu aalajangersarneqarsinnaanngilaq. Tamanna aamma annikitsumik aatsitassarsiornissamut kisermaassisussaataitaalluni akuersissummut annikitsumik qaartiterinissamik akuersissutitaqartumut sumiiffimmut akuersissuteqarfiusumut atuuppoq, takuuk § 36, imm. 4.

*Imm. 3.* Sumiiffik annikitsumik aatsitassarsiornissamik kisermaassisussaataitaalluni akuersissummi ilaatinneqartoq, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummi kisermaassisussaataitaaffeqanngitsumi sumiiffimmut akuersissuteqarfiusumut ilaatinneqassanngilaq. Sumiiffimmut tassunga annikitsumik aatsitassarsiornissamik kisermaassisussaataitaalluni akuersissummik tunniussisoqarpat, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut kisermaassisussaataitaaffeqanngitsaq atorunnaassaaq.

*Imm. 4.* Sumiiffik § 16 malillugu aatsitassarsiorniluni misissuinissamut piaanissamullu kisermaassisussaataitaalluni akuersissummi ilaasoq, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummi kisermaassisussaataitaaffeqanngitsumi sumiiffimmut akuersissuteqarfiusumut

ilaatinneqassanngilaq, taamaattorli takuuk imm. 5. Sumiiffimmut tassunga § 16 malillugu aatsitassarsiorluni misissuinissamut pīaanissamullu kisermaassisussaataitaalluni akuersissummik tunniussisoqarpat, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut kisermaassisussaataitaaffeqaanngitsoq atorunnaassaaq, taamaattorli takuuk imm. 5.

*Imm. 5.* § 16 malillugu kisermaassisussaataitaalluni akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq allaganngorlugu tamatumunnga akuersisimappat, sumiiffimmut § 16 malillugu aatsitassarsiorluni misissuinissamut pīaanissamullu kisermaassisussaataitaalluni akuersissummi ilaasumut, annikitsumik aatsitassarsiornissamut akuersissut kisermaassisussaataitaaffeqaanngitsoq tunniunneqarsinnaavoq. Allaganngorlugu akuersissutaasoq annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissutip tunniunneqarnissaa sioqqullugu Naalakkersuisunut tunniunneqassaaq.

*Imm. 6.* Annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissutit piffissami sukkulluunniit atuussinnaasut annerpaamik amerlassusissaat pillugu aalajangersakkanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput."

**7.** § 35 imatut oqaasertalerneqarpoq:

"§ 35. Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaasimappat inuk ataaseq, misissuineq pīaanerlu taamaallaat inummit tassannga imaluunniit taassuma inoqutaani ilaasunit ingerlanneqarsinnaasoq annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummi ilaatinneqarpoq, taamaattorli takuuk imm. 5 aamma 6.

*Imm. 2.* Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaappat inuit arlallit, misissuineq pīaanerlu taamaallaat inunnit taakkunannga imaluunniit taakkua inoqutaanni ilaasunit ingerlanneqarsinnaasoq, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummi ilaatinneqarpoq, taamaattorli takuuk imm. 5 aamma 6.

*Imm. 3.* Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaappat piginneqataassutiliutileqatigiiffik, misissuineq pīaanerlu taamaallaat inuit ingerlatseqatigiiffimmi aqutsisuni ilaasortat nammineerlutik imaluunniit taakkua inoqutaanni ilaasut ingerlassinnaagaat, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummi ilaatinneqarpoq, taamaattorli takuuk imm. 5 aamma 6.

*Imm. 4.* Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaappat katersugaasivik, misissuineq pīaanerlu taamaallaat inuit katersugaasivimmi aqutsisuni ilaasortaasut imaluunniit katersugaasivimmi aalajangersimasumik sulisuusut ingerlassinnaagaat, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummi ilaatinneqarpoq, taamaattorli takuuk imm. 6.

*Imm. 5.* Annikitsumik aatsitassarsiornissamik kisermaassisussaataitaalluni akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq, sumiiffimmi akuersissuteqarfiusumi piffissami ataatsikkut inuit 9-it tikillugit sulisoqarsinnaasoq Naalakkersuisut akuersissummik tunniussisinnaapput, taamaattorli takuuk imm. 6.

*Imm. 6.* Sumiiffimmi akuersissuteqarfiusumi piffissami ataatsikkut ingerlatanik suliaqartut inuit 10-init amerlanerusinnaanngillat. Inuit pisinnaatitsissummik pigisaqartuunersut, pisinnaatitsissummik pigisaqartumi aqutsisuni ilaasortaannersut, pisinnaatitsissummik pigisaqartumi sulisuunersut, pisinnaatitsissummik pigisaqartunut imaluunniit aqutsisut inoqutaanni ilaasuunersut imaluunniit tasaanersut inuit allat pisinnaatitsissummik pigisaqartumi sulisuusut apeqqutaatinnagu tamanna atuutissaaq."

**8.** § 36, *imm. 3-5*, imatut oqaasertalerneqarput:

*Imm. 3.* Annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut kisermaassisussaataitaaffeqaanngitsoq malillugu aatsitassarsiorluni ingerlatat, taamaallaat sakkut assaannarmik tigummiartakkat, maskiinanik ingerlateqaanngitsut, soorlu assersuutigalugu kaataq, qussaataq, sillaq aamma ikuttaat, atorlugit suliarineqaqqusaapput,

taamaattorli takuuk imm. 4.

*Imm. 4.* Annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummik kisermaassisussaataaaffeqaanngitsumik annikitsumik qaartiterinissamik akuersissutitaqartumik Naalakkersuisut tunniussisinnaapput. Akuersissut taamaattoq malillugu aatsitassarsiorluni ingerlatat aamma sakkut assaannarmik tigummiartakkat maskiinanik ingerlatillit, soorlu assersuutigalugu qillerutit innaallagiatortut, maskiinat killuutit aamma maskiinat sequtserutit, atorlugit aammalu annikitsumik qaartiterinerit atorlugit suliarineqarsinnaapput.

*Imm. 5.* Annikitsumik qaartiterinermik atuineq tamatuminngalu akuersissuteqartarneq pillugit aalajangersakkanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput."

**9. § 45** imatut oqaasertalerneqarpoq:

"§ 45. Inuk Kalaallit Nunaanni aalajangersimasumik najugaqartuusoq aammalu tamakkiisumik akileraartussaataitaasoq (nunaqavissoq), tamatumunnga akuersissummik peqarnissamik piumasaqaatitaqanngitsumik, aatsitassanik nunamiittunik piiareersimasunik inuussutissarsiutigiginagu katersisinnaapput, taamaattorli takuuk §§ 45 c aamma 45 d.

*Imm. 2.* Aatsitassat imm. 1 malillugu katersorneqartut tuniniarnissaat imaluunniit tuniniarnissaat siunertaralugu suliareqqinneqarnissaat kissaatigineqarpat, sumiiffimmut aatsitassat katersorneqarfigisaannut kapitali 8-imi maleruagassat malillugit aatsitassanik piaanissamut annikitsumik aatsitassarsiornissamut akuersissummik qinnuteqartoqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Sumiiffik imm. 2-imi taaneqartoq § 16 malillugu aatsitassarsiorluni misissuinissamut piaanissamullu kisermaassisussaataitaalluni akuersissummi imaluunniit § 33 malillugu annikitsumik aatsitassarsiornissamut kisermaassisussaataitaalluni misissuinissamut imaluunniit piaanissamut akuersissummi ilaatinneqarpat, annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut sumiiffimmut tunniunneqarsinnaanngilaq.

*Imm. 4.* Taamaattorli annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut sumiiffimmut imm. 2-imi taaneqartumut tunniunneqarsinnaavoq, tamatumunnga kisermaassisussaataitaalluni akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartumit allaganngorlugu akuersissut tunniunneqarsimappat, tamannalu tamatuminnga piumasaqarnikkut akuersinerup Naalakkersuisunut tunniunneqarneratigut naammassineqarpat.

**10. § 45-ip** kingorna ilanngunneqarpoq:

"§ 45 a. Nunaqavissoq, takuuk § 45, imm. 1, aatsitassat ataatsimut katillugu nalingat ukiumut 100.000 koruuninit annertunerunngippat, akuersissummik peqarnissamik piumasaqaatitaqanngitsumik inuussutissarsiutigalugu aatsitassanik nunamiittunik piiareersimasunik katersisinnaapput aamma aatsitassanik piaaninnaallutik, taamaattorli takuuk §§ 45 c aamma 45 d. Piaaneq sakkut assaannarmik tigummiartakkat minnerusut, maskiinanik ingerlateqaanngitsut, soorlu assersuutigalugu kaataq, qussaataq, sillaq aamma ikuttaat, atorlugit taamaallaat ingerlanneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Aatsitassat imm. 1 malillugu katersorneqartut imaluunniit piiarneqartut nalingat aningaasanut niuernermi akiusut aamma niuernermi atugassarititaasut tunngavigalugit tunisinermi, tunisinermut akiusutut annertussuseqartumut aalajangersarneqassaaq.

*Imm. 3.* Aatsitassat imm. 1 malillugu katersorneqartut imaluunniit piiarneqartut ataatsimut katillugu nalingat ukiumut 100.000 koruuninit annertuneruppat, taakkua nalingat aatsitassat 100.000 koruuninit annertunerusimappat, Naalakkersuisunit toqqorsivimmiitineqassapput.

*Imm. 4.* Inuk imm. 3 malillugu aatsitassanik toqqorsivimmut inissiisimasoq, kapitali 8-imi maleruagassat malillugit sumiiffimmi aatsitassat katersorneqarfianni imaluunniit piiarneqarfianni aatsitassanik piaanissamik annikitsumik aatsitassarsiornissamik

akuersissummik qinnuteqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Imm. 4-imi taaneqartutut annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut tunniunneqarpat, Naalakkersuisut aatsitassat toqqorsivimmiitinneqartut pisinnaatitsissummik pigisaqartumut tunniutissavaat. Ullormit toqqorsivimmut inissiiffiusumit qaammatit 12-it qaangiutsinnagit annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut taamaattoq tunniunneqarsimangippat imaluunniit annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissut taamaattoq qinnuteqaatigineqarsimangippat, aatsitassat toqqorsivimmiitinneqartut taakkua Naalakkersuisut tuniniassavaat. Aatsitassanik tunisinermi isertitat Nunap Karsianut tutsinneqassapput.

*Imm. 6.* Imm. 1 malillugu paaaneq § 38 malillugu nunap iluanut akuersissutit ataqqillugit taamaallaat ingerlanneqarsinnaavoq.

*Imm. 7.* Inatsisartut inatsisaata matuma atuutilerneraniit ukiup tulliani 1. januar aallarnerfigalugu atuutilersumik imm. 1-imi aamma 2-imi aningaasartat 100.000 koruuniusut, Kalaallit Nunaanni atuinnermut akiusunut naleqqersuummi allannguutitut naapertuuttumik ukiumoortumik iluarsineqartassapput.

**§ 45 b.** Inuk nunaqavissuunngitsoq, takuuk § 45, imm. 1, (takornariaq), tamatumunnga akuersissummik peqarnissamik piunasaqaatitaqanngitsumik ujaqqanik nunamiittunik piiareersimasunik inuussutissarsiutiginaq katersisinnaavoq, tamatumani ujaqqat ukiumut 5 kg-nit annertunerusumik ataatsimut katillugu oqimaassuseqarsimangippata, taamaattorli takuuk § 45 d.

**§ 45 c.** §§ 45-45 b malillugu katersineq imaluunniit paaaneq, sumiiffimmi § 16 malillugu aatsitassarsiorniluni misissuinissamut imaluunniit paaanissamut kisermaassisussaataalluni akuersissummi imaluunniit § 33 malillugu aatsitassarsiorniluni misissuinissamut imaluunniit paaanissamut kisermaassisussaataalluni annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummi ilaasumi ingerlanneqaaqusaanngilaq.

*Imm. 2.* Taamaattorli akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tamatumunnga allaganngorlugu akuersilluni nalunaaruteqarsimappat, tamannalu tamatumunnga piunasaqarnikkut akuersinerup Naalakkersuisunut tunniunneratigut uppersarneqarsinnaappat, katersineq aamma paaaneq sumiiffimmi taamaattumi ingerlanneqarsinnaavoq.

**§ 45 d.** §§ 45-45 b malillugu aatsitassanik katersinissamut paaanissamullu periarfissami, aatsitassat akisuut, ilanngullugit diamantit, korund-it, chrysoberyl-it, opal-it, topas-it aamma aatsitassat qinngornernik ulorianartunik akullit ilaatinneqanngillat.

*Imm. 2.* Imm 1 malillugu aatsitassat akisuut killissalersorneqarnissaat pillugu aalajangersakkanik erseqqinnerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

**§ 45 e.** §§ 45-45 b malillugu aatsitassanik nunamiittunik piiareersimasunik katersinnermut aamma aatsitassanik paaanermut tunngatillugu aalajangersakkanik erseqqinnerusunik, ilanngullugit suliareqqiineq, paarinninneq, toqqorsivimmiititsineq, assartuineq, niuerneq, avammut annissuineq, nunamut eqqussuineq aamma uppersaammik allagartalersuineq pillugit, Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

**§ 45 f.** Inuup § 33 malillugu annikitsumik aatsitassarsiornissamik akuersissummik tunineqarsimasup, Naalakkersuisut akuersissuteqarnerisigut Kalaallit Nunaanni nunap sannaata takutinnissaa siunertaralugu nunaqavissunut aamma takornarianut ilitsersuisoqarluni

angalaarnerit aaqqissuussinnaavai.

*Imm. 2.* Ingerlatat imm. 1-imi taaneqartut pillugit aalajangersakkanik erseqqinnerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput."

**11.** *Kapitali 16*-ip qulequtaa imatut oqaasertalerneqarpoq:

*"Inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniutaasussanik nalilersuineq (VSB) aamma inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniuteqartitsinissaq pillugu isumaqatigiissutit".*

**12.** § 78-ip kingorna kapitel 16-imi ilanngunneqarpoq:

"§ 78 a. §§ 76-77 naapertorlugit qinnuteqartoq imaluunniit pisinnaatitsissummik pigisaqartoq Inatsisartut inatsisaat manna malillugu akuersissummik tunineqarsimasoq, inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniuteqartitsinissaq aammalu pissutsit inuiaqatigiit aningaasaqarnerannut tunngasut allat pillugit isumaqatigiissuteqassasoq aammalu isumaqatigiissummik naammassinissasoq, aalajangersakkanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Tamatumunnga ilanngullugu isumaqatigiissummi suleqataasut allat tassaassasut Naalakkersuisut aamma kommuni ataaseq arlallilluunniit, aammalu isumaqatigiissummut tunngatillugu pissutsit allat pillugit aalajangersakkanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput."

**13.** § 96, *imm. 2, nr. 3-imi*, allanngortinneqarpoq "§ 45, *imm. 6*" imaalillugu "§ 45 a, *imm. 3*".

**14.** § 97, *imm. 1-imi*, allanngortinneqarpoq "§ 48" imaalillugu "§ 45 e, § 45 f, *imm. 2*, imaluunniit § 48".

## § 2

Inatsisartut inatsisaat ulloq 1. januar 2013 atuutilerpoq.

*Imm. 2.* Aatsitassarsiorluni misissueqqaarnissamut, misissuinissamut imaluunniit piiaanissamut akuersissutit Inatsisartut inatsisaata atuutilernerani tunniunneqareersimasut atuuttusaaanerat attanneqaannassaaq. Inatsisartut inatsisaat aamma akuersissutitut taamaattunut, akuersissutit taamaattut malillugit pisinnaatitsissummik pigisaqartunut kiisalu ingerlatanut Inatsisartut inatsisaata atuutilernerani aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi pineqartunut ilaasunut atuutissaaq, taamaattorli takuuk *imm. 3* aamma *4*.

*Imm. 3.* Aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 18, *imm. 4*, Inatsisartut inatsisaanni matumani § 1, *nr. 2-imi* oqaasertaqarnermini, aatsitassarsiorluni misissuinissamut imaluunniit piiaanissamut akuersissutitut, Inatsisartut inatsisaata matuma atuutilernerani aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 16 malillugu tunniunneqarsimasunut atuutissanngilaq. Tamannalu atuutissanngilaq aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 16 naapertorlugu akuersissut malillugu pisinnaatitsissummik pigisaqartup akornanni allatut isumaqatigiissuteqartoqarsimappat aammalu akuersissummut tapiliussamik tunniussinermi Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsimappat.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq [ulloq]. [qaammat] 2012*

**Kuupik Kleist**